Int. Cl.:

F 16 h, 57/02

## BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

B 60 k



**②** 

Deutsche Kl.:

47 h, 57/02

63 c, 13/01

1812232 Offenlegungsschrift

Aktenzeichen:

P 18 12 232.2

2

Anmeldetag:

2. Dezember 1968

43

Offenlegungstag: 11. Dezember 1969

Ausstellungspriorität:

Unionspriorität

2 Datum: 5. Dezember 1967

3. Juli 1968

**3** 

Frankreich

3 Aktenzeichen:

Land:

130961

157656

**(S)** Bezeichnung: Getriebe- und Differentialeinheit

**(61)** 

Zusatz zu:

**2** 

Ausscheidung aus:

1 Anmelder: Regie Nationale des Usines Renault, Billancourt, Seine (Frankreich);

Automobiles Peugeot, Paris

Vertreter:

Liebau, Dr.-Ing. Eberhard; Liebau, Dipl.-Ing. Gerhard;

Patentanwälte, 8902 Göggingen

**@** 

Als Erfinder benannt:

Antrag auf Nichtnennung

Rechercheantrag gemäß § 28 a PatG ist gestellt Für die Beurteilung der Patentfähigkeit in Betracht zu ziehende Druckschriften:

DT-PS 715 462

GB-PS 810 411

**DT-PS** 830 126

GB-PS 1 082 643

DT-PS 1 053 325

GB-PS 1082576

DT-AS 1 125 776

US-PS 3 353 422

DT-AS 1 153 635

FR-PS 850 062

**DT-AS** 1 161 148

FR-PS 854 747

DT-AS 1 226 429

DT-Gbm 1 871 499

US-PS 2000605 Automobile Engineer, 14. Mai 1965,

OE-PS 242 527

S. 225

GB-PS 746 597

PATENTANWÄLTE DR. ING. E. LIEBAU DIPL. ING. G. LIEBAU 8902 AUGSBURG-GÖGGINGEN, den v. Eichendorff-Straße 10

Unser Zeichen **R 7354** (Bei Rückantwort bitte angeben)

1812232

Ihr Zeichen

thre Nachricht vom

Regie Nationale des Usines Renault, 8/10 ave. Emile-Zola, Billancourt, (Hauts de Seine), und Automobiles Peugeot, 75, ave de la grand Armée, Paris, Frankreich

## Getriebe- und Differentialeinheit

Die bekannten Lösungen für die Konstruktion von Getriebe- und Differentialeinheiten für Kraftfahrseuge, die man auch als "boites-pont" beseichnet, unterscheiden sich in swei Gruppens - Einheiten, welche aus swei oder drei Hauptelementen gebildet sind, wobei diese entlang längsachsennormaler Verbindungsebene der Einheiten aneinandergebaut sind, und - Einheiten, deren Organe im wesentlichen in swei Gehäusehalften untergebracht sind, wobei die Verbindungsebene durch die Längsachse der Einheit verläuft.

Die Gehäuse der ersten Bauart erlauben nicht die Verwendung gewisser, besonders günstiger Lösungen für die Ausbildung von Kraftfahrseuggetrieben mit Wechselrädern (transmissions automobiles & renvoi) wie s.B. die Hontage von Zahnrädern, deren Außendurchmasser größer ist als derjenige der Wälslager.

Die Gehäuse der zweiten Bauart sind nicht für die Trennung von Untereinheiten geeignet, wie z.B. die Trennung der Getriebeeinheit von der Gesamtübertragungseinheit, um mit einem anderen Differentialelement eine neue Übertragungseinheit zu bilden.

Die Erfindung, welche durch die Mitarbeit der Herren Jean Maurice und Jean Piret sustandegekommen ist, betrifft eine Konstruktion einer solchen zusammengesetzten Gehäuseeinheit, bei der die obengenannten Nachteile vermieden werden, d.h. die die oben aufgeseigten Vorteile bringt und dadurch gekennzeichnet ist, daß sie ein Getriebegehäuse und ein Differentialgehäuse aufweist, die entlang einer zur Längsachse der Einheit senkrechten Verbindungsebene aneinandergesetzt sind, und daß das Differentialgehäuse swei Teile mit einer gemeinsamen, die genannte Längsachse enthaltenden Verbindungsebene aufweist.

Die Erfindung betrifft auch eine Ausbildung des vorgenannten Differentialgehäuses, die eine besonders interesannte und wirtschaftliche Lösung für Geräuschisolierung der aus Getriebe, Differential und Kupplung bestehenden Einheit, insbesondere eines Antriebsmomentwandlers, bringt. Man kennt schon Gehäuse für Getriebe oder Differential mit doppelter Wand, welche durch Innenwände mit längsachsennormalen Verbindungsebenen schallisoliert sind, wobei diese Innenwände Verlängerungen aufweisen, um die Verbindungsmittel swischen Motor und Getriebe zu umgeben, so s.B. eine Kupplung oder einen Wandler. Eine solche Ausbildung ist jedoch kostspielig und benötigt bedeutende Werkseuginvestitionen.

Die Ausbildung gemäß der Erfindung ist dadurch gekennseichnet, daß deren vorgegebene Differentialgetriebe so ausgebildet und

an dem Motorgehäuse in einer Veise angesetst sind, das diese die Verbindungsmittel su dem Motor, wie Wandler oder Empylung, ungreisen und Rippen über seine gesamte oder fast gesamte Länge aufweisen.

Die Wit einem Vandler durchgeführten Messungen haben nämlich geseigt, daß dessen Gehäuse für gewisse Geschwindigkeiten des Motors nur in einigen Umfangsbereichen in Schwingungen versetst wird.

Die gemiß der Erfindung vergesehenen Rippen erhöhen wesentlich die Steifigkeit des den Wandler ungebenden Gehäuses, dessen Eigenfrequens bei sahlreichen Anwendungen entschieden stärker werden als die durch die Brehung des Meters oder durch die Pulsationen des Wandlers erseugten Erregerfrequensen, wodurch die Schwingungsamplituden des Gehäuses und somit sein Geräusehpegel erheblich herabgesetst werden.

Ferner ist es vorteilhaft, Rippen an den Teil des Gehäuses su haben, der den Wandler umgibt, um die Steifigkeit des gesamten Gehäuses noch weiter su erhöhen, was ohne unsulüssige Erhöhung der Gehäusemasse schwierig su erreichen wäre, weil dessen Wandstärken durch Fertigungs-, Gewichts-, Eigenfrequens- und Kostenkriterien beschränkt sind.

Über die oben beschriebenen Vorteile hinaus erlaubt die Ausbildung des Differentials in swei Teilen: eine wirtschaftliche Ausführung der Gusteile und eine einfache Anordnung und bequeme Montage der verschiedenen Organe in dem Gehäuse, für deren Lagerung Halbschalen in den beiden Gehäuseteilen vorgeschen sind.

Weitere Einselheiten und Merkmele der Arfindung ergeben sich aus der nachfolgenden Beschreibung in Verbindung mit den beiliegenden Seichnungen. Die Seichnungen stellen dar:

- Fig. 1 ist eine Draufsicht auf ein Gehäuse einer Getriebe-Differentialeinheit gemäß der Erfindung.
- Fig. 2 seigt in einem anderen Maßstab ein Gehäuse obiger Art in einer Längsschnittansicht durch die Verbindungsebene des Differentialgehäuses mit einigen Übertragungsorganen.
- Fig. 3 ist eine teilweise geschnittene Ansicht einer Einselheit und seigt eine mit dem Differentialgehäuse mögliche vorteilhafte Montage.
- Fig. 4 ist eine entlang der Linie IV-IV in Fig. 6 teilweise geschnittene Ansicht einer Getriebe-Differentialeinheit mit Eingangswandler.
- Fig. 5 ist eine Außenansicht des Differentialgehäuses.
- Fig. 6 ist eine Schnittensicht entlang der Linie VI-VI in Fig. 5.
- Pig. 7 ist eine Schnittansicht einer Montagevariante einer Tachometer-Vorrichtung.

Das in Fig. 1 und 2 geseigte Gehäuse umfaßt im wesentlichen ein Gehäuse 1 und ein Differential- oder Ausgleichsgetriebegehäuse 2, welches einen Teil eines Triebewerkes bildet. Der Motorblock dieses Triebewerkes ist in an sich bekannter Weise an der dem Getriebe abgekehrten Seite des Differentials angeordnet und hier in Fig. 2 schematisch mit der Antriebswelle 3 angedeutet. Diese treibt über einen Flüssigkeitswandler 4 die Eingangswelle 5 des Getriebes an, welche das Differentialgehäuse durchdringt. Das gans in dem Gehäuse 1 untergebrachte und wegen seiner Beliebigkeit nicht geseigte Getriebe weist eine Abtriebswelle 6 auf, die in das Differentialgehäuse 2 hineinragt und hier die Eingangswelle 5 umgibt, um über ein Wechselsahnradpear 7, 8 das treibende Kegelritsel 9 des Kegelradausgleichsgetriebes ansutreiben, umfassend das schematisch mit 10 beseichnete Tellerrad.

Das Gehäuse 1 des Getriebes umfaßt ein Hauptteil, das entlang einer längsachsennormalen Verbindungsebene 11 an das Differentialgehäuse 2 angesetst ist. Dieses ist im übrigen aus swei Teilen oder Gehäusehälften 2a, 2b gebildet, die eine gemeinsame, die Längsachse enthaltende Verbindungsebene 12 aufweisen. Mindestens eines dieser Gehäusehälften 2a, 2b des Differentials weist swei Innenwände 13, 14 auf, die eine Abstütsung für die Wälslager der das Zahnrad 7 tragenden Abtriebäwelle 6 und für die Achse des mit dem Wechselritsel 8 drehmomentschlüssig verbundenen Eegelritsels 9 bilden.

Es ist insbesondere festsuhalten, daß das Getriebe somit mit seinem Gehäuse eine bedeutende Untereinheit des Triebwerkes bildet, die bequem vom übrigen Triebwerk trennbar ist und auch in ihrer Gesamtheit mit einer anderen Differentialeinheit sur Anwendung kommen kann. Das Getriebe kann also insbesendere eine genormte Untereinheit sein, welche einem Differential für Fahrseuge mit Vorderradantrieb oder Hinterradantrieb sugeordnet ist.

Darüber hinaus ermöglicht die Ausbildung des Differentialgehäuses in swei Teilen die Montage von Sahnrädern, wie s.B. der Wechselräder 8 und 7 mit einem größeren Durchmesser als derjenige des entsprechenden Wälslagers. Dies ermöglicht es, in einfacher und wirtschaftlicher Weise verschiedene Enduntersetsungen des Triebwerkes su ersielen, indem man dieses Wechselräderpaar 7, 8 auswechselt. Es ist minlich bekannt, das für manche besondere Verwendungen die Serienfahrsenge mit unterschiedlichen Differentialen ausgestattet sind, und diese Lösung bedingt die Herstellung mehrer, relativ teurer Kegelradpaare. Hit der beschriebenen Ausbildung mit Wechselfdern wird die Veränderung des Untersetsungsverhältnisses dadurch ersielt, das man die schraubenversahnten Räder 7 und 8 auswechselt, die veniger teuer sind als das Kegelradpaar, und man kann also billiger mittels mehrérer Wechselradpaare ein besser für gewisse Verwendungen goeignetes Fahrseug ausbilden als das Serienfahrseug.

Die Ausbildung des Differentialgehäuses in swei Teilen hat auch den Vorteil, die Montage des Differentials zu erleichtern und für bequeme und vorteilhafte mechanische Lösungen des Aufbaues des Triebwerkes geeignet zu sein, wie hier in Fig. 3 im Vergleich su Fig. 2 geseigt, was die Hontage der Leitradwelle 4a (arbre du réacteur) des Eingangswandlers anbetrifft. So ist nach der herkömmlichen, in Fig. 2 geseigten Lösung das Leitradlager 15 des Leitrades (roue libre du réacteur) mittels Schrauben 16 an dem Differentialgehäuse befestigt. Gemäß der im Rahmen der Erfindung möglichen und in Fig. 3 gezeigten Lösung ist das Leitradlager 17 des Leitrades ein Flansch 17a, welcher mit einem Stützring 18 (rondelle Belleville) in halbrunde Lagerstellen 19 in den beiden Gehäuschälften eingesetzt ist und es somit bei ihrem Einbau umgreift, während die Welle 17 durch einen Zapfen 20 gegen Drehung gesichert ist, der in einen entsprechenden Flansch des Gehäuses eingreift. Diese Lösung bringt eine gedrängte Bauweise der Montage in Achsrichtung.

Bei der in Fig. 4 bis 6 dargestellten Ausbildung bezeichnet 21 das Gehäuse des Getriebes, das entlang einer längsachsennormalen Verbindungsebene 20 an das Gehäuse 22 des Differentials angesetzt ist, welches aus swei Gehäusehälften 22a und 22b gebildet ist.

Diese beiden Gehäusehälften haben eine längliche Verbindungsebene 23, beiderseits derer zwei längliche Verstärkungsrippen
24a, 25a auf der einen und 24b, 25b auf der anderen Seite ausgebildet sind. Gemäß einer bevorsugten Lösung sind aus Konstruktionsund Gewichtsgründen diese Rippen mit beim Gießen ausgebildeten
Aushöhlungen 26a ausgebildet, welche zur Verbindungsebene hin
offen - wie aus Fig. 4 und 6 ersichtlich - und swischen vollen
Abschnitten dieser Rippen verteilt sind. Die vollen Abschnitte
weisen Durchgangslöcher 26b für die Verbindungsbolzen der Gehäusehälften auf.

Perner sind in ihrer Gesamtheit mit 27 in Fig. 5 beseichnete Anßenrippen vorgesehen, die den Teil der Gehäusehälften verstärken, welche den teilweise in Fig. 4 geseigten und in seiner Gesamtheit mit C beseichneten Wandler umgeben, während mit F im Fig. 5 die Verbindungsebene des Differentialgehäuses mit dem nicht dargestellten Hotorgehäuse beseichnet ist.

Im Innenraum des Gehäuses sind die Gehäusehälften mit Innenwänden 13e, 14e versehen, welche Legerstellenhälften für die Wälslager 30, 31 der Abtriebswelle 6e des Getriebes bilden und swischen sich das Sahnrad 7 der Wechselräder 7, 8 tragen sowie für die Wälslager 40, 41 des treibenden Kegeltitsels 9 des Differentials.

Fig. 4 seigt darüber hinaus eine bequeme Montage für die Antriebsabnahme einer tachometerabhängigen Vorrichtung durch schraubenversahnte Echnräder 29, 28 mit senkrecht auseinanderstehenden
Achsen, von denen das treibende Echnrad 28 unmittelbar ehne Keil
und Klemschraube aus die Abtriebswelle 6a des Getriebes ausgesetzt ist und mit dem Echnrad 7 des Vorgeleges 7, 8 zwischen den
beiden Wälslagern 50, 51 für die Lagerung der Abtriebswelle
eingekleumt ist.

Vie in Fig. 6 geseigt, ist eine sweite Antriebsabnahme an der gesähnten Verlängerung 29a des Sahnrades 29 vorgesehen, die einen Teil einer von einer der beiden Gehäusehälften getragenen Tachometerverrichtung 32 bildet, wobei das getriebene Sahnrad 35 dieser sweiten Antriebsabnahme von der anderen Gehäusehälfte getragen ist. Die Tachometerverrichtung 32 ist beispielsweise hier verwendet für die Steuerung der Geschwindigkeitswechsel des Getriebes, und die sweite Antriebsabnahme dieut sum Antrieb der Tachometerwelle.

Die Amerdnung der Verbindungsebene der Gehänschälften des Ansgleichgetriebes sowie die der Verbindungsebene swischen Getriebe und Differential erleichtert die Hentage und die Amerdnung der Organe im Inneren des Gehäuse s sowie der Antriebsebnahmen und entsprechenden Vorrichtungen, die in Form von zusammengesetzten und eingestellten Blockbauteilen ausgebildet sein können.

Gemäß Fig. 7 ist neben den Wälslagern 42, 45 der Abtriebswelle des Getriebes und 44, 45 des treibenden Kegelritzels eine Tachomiervorrichtung in einer sweigeteilten Lagerstelle gelagert, die beiderseits der Verbindungsebene der Innenwände des Differentialgehäuses 22e ausgebildet ist und die Lager oder Wälslager einer Relaiswelle 46 aufnimmt. Auf dieser ist ein schraubenversahntes Zahnrad 48 gelagert, welches mittels eines schraubenversahnten Ritsels 49 eine Tachometervorrichtung (Generator, Dynamo, hydraulischer Tachometer, usw.) sowie die Steuerung für die Tachometerwelle für die Geschwindigkeitsanzeige am Armaturenbrett antreibt.

Die Konstruktion gemäß der Erfindung ist sowohl auch bei automatischen Getrieben anwendbar, bei denen invorteilhafter Weise mit dem trennbaren Getriebegehäuse alle für die Steuerung des Getriebes notwendigen Elemente neugruppiert sind, als auch bei halb-automatischen und von Mand schaltbaren Getrieben.

\_ patentansprüche -

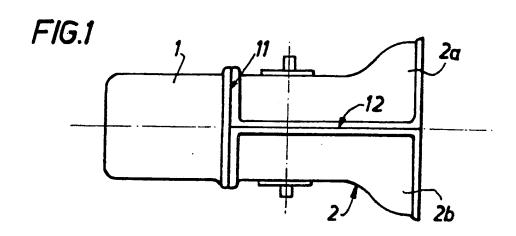
## Patentansprüche

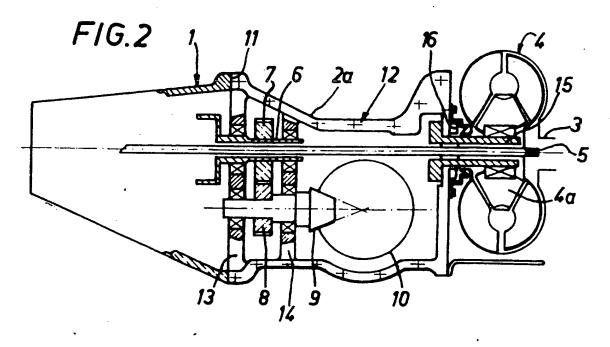
- 1. Getriebe-Differentialeinheit mit zusammengesetztem Gehäuse, dadurch gekennzeichnet, das sie ein Getriebegehäuse und ein Differentialgehäuse aufweist, die entlang einer zur Längsachse der Einheit senkrechten Verbindungsebene aneinandergesetzt sind, und das das Differentialgehäuse zwei Teile mit einer gemeinsemen, die genannte Längsachse enthaltenden Verbindungsebene aufweist.
- 2. Getriebe-Differentialeinheit nach Anspruch 1, dadurch gekenn seichnet, daß mindestens eines der Teile des Differentialgehäuses swei Innenwände aufweist, welche eine Abstütsung für die lager eines Vorgelegeradpaares bilden, wovon eines drehmenentschlüssig mit dem Antriebskegelradpaar des Differentials und das andere mit der Abtriebswelle des Getriebes verbunden ist.
- 3. Getriebe-Differentialeinheit nach Anspruch 1, dadurch gekennseichnet, daß das Differentialgehäuse so ausgebildet und an dem
  Motorgehäuse in einer Weise angesetzt ist, daß es die Verbindungsmittel zu dem Motor, wie Wandler oder Kupplung, umgreift
  und Rippen über seine gesamte oder fast gesamte Lunge aufweist.
- 4. Getriebe-Differentialeinheit nach Anspruch 3, dadurch gekennseichnet, daß die Rippen entlang der Verbindungsebene der beiden Teile des Differentialgetriebes ausgebildet sind.
- 5. Getriebe-Differentialeinheit nach Anspruch 3, dedurch gekennseichnet, daß die Rippen ebenfalls sur stellenweisen Verstärkung an den Teilen des Differentialgehäuses vorgesehen sind, die diese Verbindungsmittel umgeben.
- 6. Getriebe-Differentialeinheit nach Anspruch 1, dadurch gekennseichnet, daß die beiden Teile des Bifferentialgetriebes Innenwände mit halben, sich entsprechenden Lagerstellen für die Montage von Organen in dem Gehäuse aufweisen.

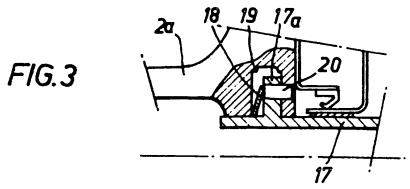
- 7. Getriebe-Differentialeinheit nach Anspruch 6, dadurch gekennseichnet, daß die halben, sich entsprechenden Lagerstellen eine Antriebsahnahme für eine Tachometervorrichtung aufnehmen.
- 8. Getriebe-Differentialeinheit nach Anspruch 1, gekennzeichnet durch eine solche Anordnung, bei der eine Tachometerantriebsabnahme an jedem der beiden Teile des Differentialgehäuses derart angeordnet ist, daß das getriebene Organ einer dieser Antriebsabnahmen mit einem treibenden Organ im Innenraum des Gehäuses susammenwirkt, während es gleichzeitig mittels eines verlängerten Teiles das treibende Organ der anderen Antriebsabnahme bildet.

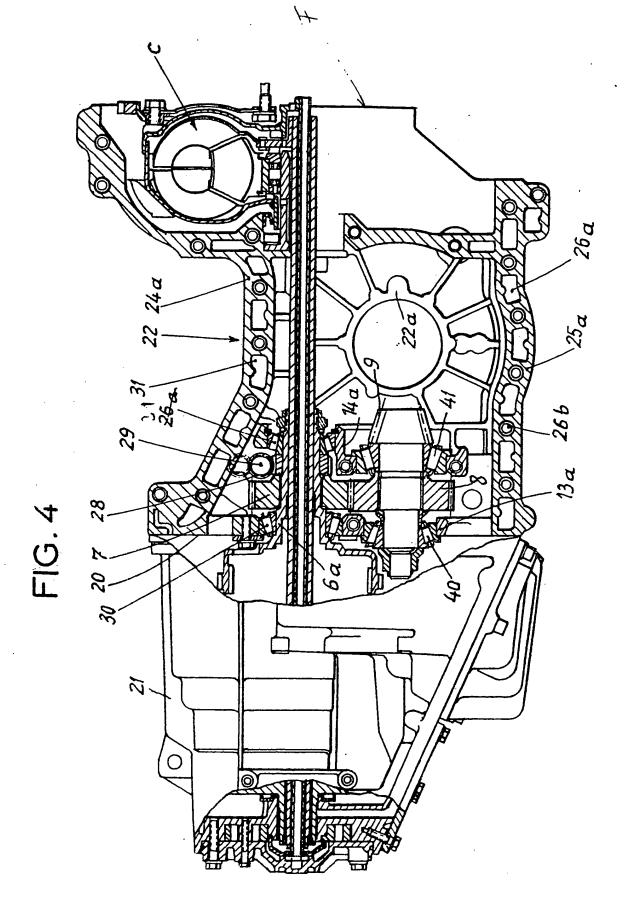
11 Leerseite











•

